

FORTSETZUNG
FOLGT:

IM ZUGE
DER
MODERNE

Ein Jahrhundert
Litauen
1918-2018

Herausgeber
Giedrė Jankevičiūtė
Nerijus Šepetys

SELBST-
BILD UND
FREMD-
BILD

Danksagung	5
Vorwort	6
Wie die ersten Nachrichten über Litauen die Welt erreichten (Severija L. Kubilius)	22
Tra - ta - ta - ta! Litauische Selbstbilder in der Zwischenkriegszeit (Eva Pluhařová-Grigienė)	36
Der Zug nach Paris: Das Bild von Litauen im Ausland (Lijana Šatavičiūtė- Natalevičienė)	48
Die Maske des Westlichen: Sowjetlitauen in Selbstdarstellungen (Marija Drėmaitė)	60
Welchen Eindruck hätten wir denn machen können? Über die gegenwärtigen Bemühungen um ein litauisches Selbstbild (Paulina Pukytė)	72

MODERNI- SIERUNG UND FORT- ODER RÜCK- SCHRITT

- Kaunas in der Zwischen-
kriegszeit: Die Stadt und
die Menschen
(Norbertas Černiauskas) 86
- Das fortschrittliche Litauen:
Industrie und Architektur
(Marija Drėmaitė) 98
- Die Winde und Stürme
der Avantgarde: Eine
Literatur auf der Suche
(Manfredas Žvirgždas) 108
- Das sowjetische Dorf und
die Eroberung des Raumes
(Arūnas Streikus) 122
- Die Modernisierung der
Literatur im modernsten
Staat der Welt
(Rimantas Kmita) 134

KRIEG UND (UN)- MENSCH- LICHES (ER)LEBEN

- Aus den Ruinen des
Ersten Weltkriegs:
Die litauische Staatlichkeit
(Vėjas G. Liulevičius) 150
- Der Erste Weltkrieg:
Die Entdeckung von Vilnius
(Laima Laučkaitė-Surgailienė) 160
- Krieg und Vernichtung:
„...da Menschen das
wertvollste seien“ (Stalin)
(Nerijus Šepetys) 172
- Menschen ohne Ort:
Die Flüchtlinge
(Rasa Žukienė) 190
- Die Züge ins Nichtsein
(Agnė Narušytė) 204

LÄNDER UND LEUTE

Memelland im Spiegel
der Erinnerung
(Ruth Leiserowitz) 222

Memelland im Wandel der Zeit
(Ruth Leiserowitz) 232

Das jüdische Wissen-
schaftszentrum:
Aus Vilnius in die Welt
(Juozapas Paškauskas) 246

Was ist der Mensch?
Die sowjetlitauische Schule
der Fotografie
(Ieva Mazūraitė-Novickienė) 258

Ein Modernist. Biographische
Skizze eines Komponisten
(Šarūnas Nakas) 270

AUF DEM WEG NACH EUROPA

Wem gehört Wilna? Allen
(Felix Ackermann) 294

Literatur und
Selbstbild: Migräne
(Gabrielė Gailiūtė-Bernotienė) 306

Das litauische Imperium
(Nerija Putinaitė) 316

Theater und (Selbst
Repräsentation: Mit dem
Gesicht zum Meer und
nach Europa - nach
„Jū/Eu-Ro(Pe)“
(Šarūnė Trinkūnaitė) 328

Visuelle Aufbrüche
und Anblicke
(Lolita Jablonskienė) 340



T 73 742 870